

**Rendelkező rész**

Az euro bevezetésével kapcsolatos egyes rendelkezésekről szóló 1997. június 17-i 1103/97/EK tanácsi rendeletet és az euro bevezetéséről szóló 1998. május 3-i 974/98/EK tanácsi rendeletet úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az a nemzeti szabályozás, amely az alapügyben szereplőhöz hasonló adó összegének euróra történő átváltása során azt magasabb összegben állapította meg annál, mint ami az említett rendeletekben előírt átváltási szabályból következik, kivéve ha az összeg megemlése tiszteletben tartja a jogbiztonságnak és átláthatóságnak az említett rendeletekben előírt követelményét, ami egyben azt is jelenti, hogy a szóban forgó jogszabályszevegek alapján pontosan meg lehet különböztetni e tagállam hatóságainak az adó megemléseire vonatkozó döntését az adó összegének euróra történő átváltásától. A kérdést előterjesztő bíróságra hárul annak vizsgálata, hogy az általa tárgyalt ügyben ez a helyzet áll-e fenn.

(<sup>1</sup>) HL C 315., 2005.12.10.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2007. január 25-i ítélete (A Vestre Landsret – Dánia előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Uwe Kay Festeren elleni büntetőeljárás**

(C-370/05. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Letelepedés szabadsága – Tőke szabad mozgása – EK 43. és EK 56. cikk – Mezőgazdasági üzemek szerzésére vonatkozó korlátozások – A helybenlakás követelménye a szerző fél számára a mezőgazdasági földterületen)**

(2007/C 56/14)

Az eljárás nyelve: dán

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Vestre Landsret – Dánia

**Az alap-büntetőeljárás résztvevője**

Uwe Kay Festeren.

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vestre Landsret – Az EK 43. és az EK 56. cikk értelmezése – Nemzeti jogszabályok, amelyek ahhoz a feltételhez kötik a mezőgazdasági telkek tulajdonjogának megszerzését, hogy a szerző fél ott állandó lakóhelyet létesítsen

**Rendelkező rész**

1) Az EK 56. cikkel ellentétes az olyan nemzeti jogszabály, mint amely az alapügyben szerepel, és amely a mezőgazdasági földterület megszerzését ahhoz a feltételhez köti, hogy a szerző fél állandó lakóhelyet létesítsen ezen a földterületen.

2) Az EK 56. cikket abban az esetben is így kell értelmezni, ha a megszerzett mezőgazdasági földterület önmagában nem minősül működőképes gazdaságnak, illetve ha a rajta álló lakóépület belterületen fekszik.

(<sup>1</sup>) HL C 315., 2005.12.10.

**A Bíróság (második tanács) 2007. január 18-i ítélete (Conseil d'État – Franciaország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Confédération générale du travail (CGT) – Confédération française démocratique du travail (CFDT), Confédération française de l'encadrement (CFE-CGC), Confédération française des travailleurs chrétiens (CFTC), Confédération générale du travail – Force ouvrière (CGT-FO) kontra Premier ministre, Ministre de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement**

(C-385/05. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Szociálpolitika – A 98/59/EK és 2002/14/EK irányelv – Csoportos létszámcsökkentések – A munkavállalók tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció – A foglalkoztatott munkavállalók létszáma küszöbértékeinek kiszámítása – A tagállamok hatásköre – Meghatározott korcsoportozáshoz tartozó munkavállalók kizárása)**

(2007/C 56/15)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Conseil d'État – Franciaország

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Confédération générale du travail (CGT) – Confédération française démocratique du travail (CFDT), Confédération française de l'encadrement (CFE-CGC), Confédération française des travailleurs chrétiens (CFTC), Confédération générale du travail – Force ouvrière (CGT-FO)

Alperesek: Premier ministre, Ministre de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Conseil d'État (Franciaország) – Az Európai Közösség munkavállalóinak tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció általános keretének létrehozásáról szóló, 2002. március 11-i 2002/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikke (1) bekezdésének értelmezése – Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata a munkavállalói képviselőletről (HL L 80., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 219. o.), valamint a csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelv (HL L 225., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 327. o.) 1. cikke – Bizonyos küszöbértéket meghaladó létszámú munkavállalót foglalkoztató vállalkozás kötelezettsége a munkavállalói tájékoztatására és a velük folytatandó konzultációra – 26 éven aluliakat a munkavállalói létszám számításánál figyelmen kívül hagyni nemzeti szabályozás

**Rendelkező rész**

- 1) Az Európai Közösség munkavállalóinak tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció általános keretének létrehozásáról szóló, 2002. március 11-i 2002/14/EK parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a munkavállalók egy csoportját, akár ideiglenesen is, kizárja a foglalkoztatott munkavállalók ezen rendelkezés szerinti létszámának kiszámításából.
- 2) A csoportos létszámcökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelv 1. cikke (1) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a munkavállalók egy csoportját, akár ideiglenesen is, kizárja a foglalkoztatott munkavállalók ezen rendelkezés szerinti létszámának kiszámításából.

(<sup>1</sup>) HL C 330., 2005.12.24.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2007. január 25-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága**

(C-405/05. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Tagállami kötelezettségzegés – A 91/271/EGK irányelv – Környezetszennyezés és környezet ártalmak – A települési szennyvíz kezelése – A települési szennyvíz megfelelő kezelését biztosító intézkedések elmulasztása több agglomeráció tekintetében)*

(2007/C 56/16)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: S. Pardo Quintillán, X. Lewis és H. van Vliet meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselő: C. White meghatalmazott)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségzegés – A települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv (HL L 135., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.) 4. cikke (1) és (3) bekezdésének megsértése – A települési szennyvíz megfelelő kezelése biztosításának elmulasztása több agglomerációban

**Rendelkező rész**

- 1) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága – mivel nem tette meg Bangor, Brighton, Broadstairs, Carrickfergus, Coleraine,

Donaghadee, Larne, Lerwick, Londonderry, Margate, Newtonabbey, Omagh és Portrush agglomerációk tekintetében a települési szennyvizek megfelelő kezelésének legkésőbb 2000. december 31-ig történő biztosításához szükséges intézkedéseket – nem teljesítette a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (1) és (3) bekezdése alapján fennálló kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 48., 2006.2.25.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2007. január 18-i ítélete (Rechtbank van koophandel Brussel – Belgium előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – City Motors Groep NV kontra Citroën Belux NV**

(C-421/05. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Verseny – Gépjármű-forgalmazási megállapodás – Csoportmentesítés – Az 1400/2002/EK rendelet – A 3. cikk (4) és (6) bekezdése – Szállító általi felmondás – A szakértőhöz, választottbíróhoz, illetve nemzeti bírósághoz fordulás joga – Kifejezett felmondási kikötés – A csoportmentesítéssel való összeegyeztethetőség – A felmondás indokainak érvényessége – Hatékony ellenőrzés)*

(2007/C 56/17)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank van koophandel Brussel – Belgium

**Az alapeljárás felei**

Felperes: City Motors Groep NV

Alperes: Citroën Belux NV

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rechtbank van koophandel Brussel – A Szerződés 81. cikke (3) bekezdésének a gépjármű-ágazatbeli vertikális megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 2002. július 31-i 1400/2002/EK bizottsági rendelet (HL L 203., 30. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 158. o.) 3. cikke (6) bekezdésének értelmezése – Kifejezett felmondási rendelkezés tilalma olyan gépjármű-koncessziós szerződésben, amelynek tekintetében igénybe kívánják venni a mentességet